Skarga wniesiona w dniu 22 lutego 2007 r. — Agrar-Invest-Tatschl przeciwko Komisji

(Sprawa T-51/07)

(2007/C 95/92)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Agrar-Invest-Tatschl GmbH (St. Andrä im Lavanttal, Austria) (przedstawiciel: Rechtsanwalt O. Wenzlaff)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

— stwierdzenie nieważności art. 1 ust. 2 i art. 1 ust. 3 decyzji pozwanej K (2006) 5789 ost. (REC 05/05) z dnia 4 grudnia 2006 r.,

— zobowiązanie pozwanej do wydania decyzji o odstąpieniu od retrospektywnego zaksięgowania należności celnych przywozowych w wysokości 110 937,60 Euro w związku z przywozem przez skarżącą cukru pochodzącego z Chorwacji od dnia 26 czerwca 2002 r., będących przedmiotem wniosku Republiki Austrii z dnia 10 czerwca 2005 r.,

— pomocniczo względem żądania drugiego, zobowiązanie pozwanej do wydania decyzji o umorzeniu należności celnych przywozowych w wysokości 110 937,60 Eur w związku z przywozem przez skarżącą cukru pochodzącego z Chorwacji od dnia 26 czerwca 2002 r., będących przedmiotem wniosku Republiki Austrii z dnia 10 czerwca 2005 r.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżąca kwestionuje decyzję Komisji K (2006) 5789 ost. z dnia 4 grudnia 2006 r. stwierdzającej, że w zakresie określonej kwoty zaksięgowanie retrospektywne należności celnych przywozowych nie jest uzasadnione i w zakresie innej określonej kwoty zaksięgowanie retrospektywne należności celnych przywozowych jest uzasadnione, oraz że umorzenie tych należności w konkretnym przypadku nie jest uzasadnione (wniosek Republiki Austrii).

We wskazanej decyzji skierowanej do Republiki Austrii Komisja — stosując rozporządzenie (EWG) nr 2913/92 ([1]) (zwane dalej: Wspólnotowym kodeksem celnym) oraz rozporządzenie (EWG) nr 2454/93 ([2]) — doszła do wniosku, że nie należy odstępować od retrospektywnego zaksięgowania należności celnych przywozowych w wysokości 110 937,60 Eur związanych z przywozem dokonanym przez skarżącą, i że umorzenie tych należności nie jest uzasadnione.

W uzasadnieniu skargi skarżąca podnosi, że zaskarżona decyzja jest niezgodna z prawem, ponieważ spełnione zostały przesłanki odstąpienia od retrospektywnego zaksięgowania należności celnych przywozowych zgodnie z art. 220 ust. 2 lit. b) Wspólnotowego kodeksu celnego lub przesłanki umorzenia należności celnych przywozowych podlegających retrospektywnemu pobraniu zgodnie z art. 239 Wspólnotowego kodeksu celnego.

([1]) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiające Wspólnotowy kodeks celny (Dz.U. L 302, str. 1).

([2]) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 253, str. 1).

Skarga wniesiona w dniu 19 lutego 2007 r. — Trade-Stomil przeciwko Komisji

(Sprawa T-53/07)

(2007/C 95/93)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Trade-Stomil (Łódź, Polska) (przedstawiciele: F. Carlin, barrister, E. W. Batchelor, solicitor)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

— stwierdzenie nieważności decyzji, w szczególności jej art. 1 do 4 w zakresie, w jakim mają one zastosowanie do spółki Trade-Stomil; lub

— stwierdzenie nieważności art. 2 decyzji w zakresie, w jakim dotyczy Trade-Stomil; lub

— zmiana art. 2 decyzji w zakresie, w jakim dotyczy Trade-Stomil poprzez uchylenie lub znaczne zmniejszenie wymiaru grzywny nałożonej na tą spółkę; a każdym razie

— obciążenie Komisji kosztami postępowania.